Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior I	D2
CLUB 2	Aumont Loggers II	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	07.12.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:33
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B130		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	1450

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	17148	KERN Dorian	
Official scorer / Marqueur	3624	ROBATEL Laurent	
Referee 1 / Arbitre 1	3160	SOTTAZ Nathan	
Referee 2 / Arbitre 2	1646	COLLAUD Michaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Torniaco Superior I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
98	C	TOFFEL Roméo				3400
15	A	ROBATEL Lionel				3430
41	G	BAERISWYL Thierry				17019
	G					
21		CHATTON Vincent				3395
13		BAECHLER Florian				3926
90		BERNHARD Thibault				18088
57		MARET Samuel				17164
91		CATILLAZ Valentin				18118
92		PELLET Mathieu				17087
26		JUILLERAT Mandy				16826
93		CLEMENT Maximilien				3557
KP		ROBATEL Sylvain				3398

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3513
	ROBATEL Jonathan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:26	21	13	1				
12:32	KP		2				
13:23	91		3				
15:33	91	92	4				
25:30	90		5				
36:00	92	KP	6				
48:56	91	26	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	

2 Aumont Loggers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
82	C	ZURKINDEN Mathieu				3739
89	A	JOYE Roman				2405
60	G	YERLY Floriane				3736
	G					
55		REY Johann				1946
7		BUTTET Grégory				7001
66		VOLERY Guillaume				2106
KP		PURY Stéphane				3155
92		JOYE Nathan				2455
87		BERCHIER Gael				1571
10		MULLER Fabien				16767
97		DUBEY Jérémie				16825

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1946
	REY Johann		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:05	89	97	1				
03:40	10	87	2				
08:55	92	10	3				
27:27	10		4				
34:04	10	87	5				
49:35	87		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	